

[Text]

which were now reaching a new status. Sir John looked forward to the day when this would become an example for all the parts of the empire when various parts of the empire would become less and less subordinate to and more and more in a healthy and cordial alliance with Great Britain.

Mr. Hogarth: With the greatest respect to your opinion, assuming that the word dominion in the minds of many Canadians has a connotation that they find somewhat distasteful – I will not say offensive but distasteful—regardless of whether they are correctly construing the word or not, assuming that it does indicate a colonial status in their mind since you do not like the words “Canada Day”, what would you say to the words “Confederation Day”?

Dr. Forsey: I cannot see any necessity of making a change.

Mr. Hogarth: I appreciate you do not but I premissed my question.

● 1155

Dr. Forsey: Now, I think there is a general assumption reflected in the debate in *Hansard* that the majority of the people are in favour of this sort of thing. I do not know what that is based upon. There has been suggestions here today that a considerable number do not like it. I do not know if there is any statistical evidence for that.

Mr. Hogarth: Well, just assuming.

Dr. Forsey: I suspect there is a good deal of opinion on both sides. I should be very hesitant to assert *ex cathedra* that there is a majority on this subject one way or the other.

Mr. Hogarth: I appreciate that but if you just bear in mind my basic premise. Assuming there is.

Dr. Forsey: Yes. Well, I am afraid that after a reading a good student papers and essays I am getting a rather jaundiced view of people who use words in the wrong sense and do not understand what they mean. I think if you find people ignorant and using words in a sense which the dictionary does not bear out, the thing you have got to do is make an educational effort to straighten out the muddle in their heads. I do not like the idea of legislating by truckling to ignorance and prejudice.

Mr. Hogarth: I just asked you if you would be kind enough to comment on the name “Confederation Day”.

Dr. Forsey: I would prefer it. I think it would have a more definite, historical connotation.

Mr. Hogarth: Right. Would you prefer it to Dominion?

[Interpretation]

statut. Sir John pensait au jour où la Confédération deviendrait un exemple pour tous les pays de l'Empire qui deviendraient de moins en moins subordonnés à la Grande-Bretagne tout en étant de plus en plus unis dans une alliance avec elle.

M. Hogarth: Mettons que le mot «Dominion», en toute déférence pour votre opinion, dans l'esprit de bon nombre de Canadiens a une connotation désagréable. Supposons que dans leur esprit, indépendamment de l'interprétation qu'on lui donne, le terme «Dominion» indique un statut colonial. Vous n'aimez pas l'expression «Fête du Canada», alors, que pensez-vous de la «Fête de la Confédération»?

M. Forsey: Je ne vois pas du tout la nécessité d'apporter un changement.

M. Hogarth: Je sais bien que vous n'en voulez pas, mais ma question comportait une prémisse.

M. Forsey: Les débats dans le *Hansard* laissent entendre que la majorité des gens sont en faveur de ce changement. J'ignore sur quoi l'on se fonde pour faire cette affirmation. On suppose aussi qu'il y a un grand nombre de gens qui s'y opposent.

M. Hogarth: Ce n'est qu'une supposition.

M. Forsey: Les opinions sont partagées. Je ne pourrais pas dire *ex cathedra* qu'il y a une majorité qui favorise l'une ou l'autre opinion.

M. Hogarth: Je vous comprends, mais rappelez-vous ma prémisse. Supposons qu'il existe une majorité.

M. Forsey: Je crains, après avoir lu bon nombre de devoirs d'étudiants et d'essais, que je ne commence à voir d'un mauvais œil ceux qui emploient les mots à tort et à travers. Si les gens donnent aux mots des sens qui ne sont pas consignés aux dictionnaires, je crois qu'il faut s'efforcer de les éclairer, de les instruire.

Je n'aime pas du tout l'idée qu'il faille légiférer en s'inclinant devant l'ignorance et les préjugés.

M. Hogarth: Je vous ai simplement demandé, monsieur, si vous auriez l'amabilité de faire un commentaire sur le terme «Fête de la Confédération».

M. Forsey: Je le préférerais, il a une consonnance plus historique.

M. Hogarth: Bon, le préféreriez-vous au mot «Dominion»?